

Noordwolde (Gem. Weststellingwerf). F. 47.

1. a. x dā kip^m ð vikal si:n bēxs ba.γs
2. miŋka mæɔ.ət χefta blum: vā:tər
3. sɔspɪn: tegʷo.əɔχ - of ouder: tō'vəɔχ - a. l: nax
- of a. l: nē - nɔχ ma.ɔ mit māsɪn:
4. vmaʃpɪt ʔ ɪswɔ.əɔ⁽²⁾ vā:tər
5. vɔdɔt skɪp kri: gʷ xə skɪmələgə bōlə - of fonger
voikal bro.ət // Voor de meesten is bro.ət = roggebrood
6. dā tɪmərmaɪn hēt ʔ splɪntər ɪnəfɪnɔ
7. dā skɪpɔɪ slɪkɔm vmaʃmunt - of tɪp^m - of
platter om dā hɪyts - of om dā bēk
8. ɪn dɪ fəbrɪk ɪχnɪks tō si:n // hēi vā:tər təkht vɔt
fəbrɪk
9. paxvɪ kɪnt dō.ə ləh - of 'dō mit (dadelijk)
brā: nɔʃ
10. jan duə mēi ə χlɑ. sɪm bi.əɪ // ɪp: mæɪtɪn (1,2) -
of ɪp: mæɪtɪn (2,3) // ə lɪtɔ // mēyɔ is verouderd //
əno.əɪt skɔ: ɔpmɪlk = 1/2 liter //
11. brɛŋ ə. s tɪwɪ kɪlɔ kɔsʔ
12. sɔ hēm: mit ʔ fi: b^m drɪlɪtɔɪ vɪn vɔp: p^m
// drɔŋkʔ //
13. hēi vɔlmi slɑ. ən mɪt ʔ knɪpəl - of ouder:
knɪpəl
14. ɪk hēbɔ sɪŋkne: ʃə si:n
15. dɔvnt nɪt fyls mē.əɪ ā. sɪndɔɪklɔ.əɪ dō.əɪn
// sɪndɔɪklɔ: əχ ʔ = ergens met Sinterklaas iets
brengen 1 en 2 //
16. ɪk bɪmblɪdɔ dɑ. knɪt mit hɪn (1) - of fonger
hɔ.əɪ (3) - mit χɔ.əɪn bɪnə // hɔ.əɪ = vɪ.ɛnk. en
alle mērwouden (2) //
17. ɪk hēbət nɪt dō.əɪn hɔ.əɪ
18. vɪ hētɔt dɑ. n dō.əɪn - of vɪ sɔlt dɑ. n dō.əɪn
hēb^m. dɪ dō.əɪ a. ɪk vɔm
19. spɪn - spɪnəvɛɪ (1,2) - of spɪnəvɛbɔ (3) (buiten)
spɪnəvɑ.χ (1) - of spɪvɑ.χ - of spɪnəvɛb^m
(binnens huis)
20. pɪtɔ (met klep) - mɪsɪn (zonder klep) - 'ismasɔ
hu:t - klɔts⁽ⁱⁿ⁾ (baret met lint voor 2; voor 3
- een alpino) - əŋ klɛi:n dɔp^(o) (meisjeshoedje) -
'swat mɪsɪn - vɪt mɪsɪn - 'v.əɪ: xər - fludɔɪ
(masɔ) - hu:dɪn - kɪpɪn - of kɪpɔ (kyp) -
bɑ.γs - bəɔvnt - χrɔs - of χrɔslɑ: nɪt // ɪk hēbɔ
sɛt bɪndɔɪ lɑ: ənt ɛn: bɪndɔɪ bɔu = ɪk heb
ʃɛt bɪndɔɪ wɛilənd en een bɪndɔɪ bouwtand //
21. dɪ kē.əɪl mæ: ktɔ (3) - of brɔχtɔɪ (ɪɛnɔ) - dɔ
hɪlɔ vɛ: rɔlt ənt fɛχt^m - of ɪn o. əstɪj.əɪ
22. e: kɪgʷ ʔ ə. strɪŋ kɪn (1,2) - of strɪŋχɪn (3) -
krɑ.əɪtɪs fɑ. mēi - of fɑ. mēi
23. ɛŋslɑ: nɪt lɑ. t hɪ: l vɑ. t o: l dɔ skɪp^m slɔ: pɔ
24. hēi hētɔχ əŋ kē:ɪ əm bē: t fɑ. ɪ: hɪnt hɑ. t
25. χē: f mēi - of bij vlugger tempo: χē: mɔ tɪwɪ brɪdɔ
stɪn:
26. dɑ. t stɑ. n d bē: l t stɔ.ət əɪ nɪt mē.əɪ
27. dɪ mɔn hēt ʔ lē: v m - of lē: b m t əχ ʔ pɪ. s -
of platter: əχ ʔ lɪχ vɔp^m sē: əɪ hɔ. f t // hēi
hēt ʔ brɪj - of brɔ. i lēbɔntɪn = hij heeft een
bruin = goed leventje //
28. dā dɪ: vɔl ɪχnɪt ɪndə hē: mɔl blē: b m
29. dā skulɔ kɪndɔɪ bɪ mit mē: stɔɪ nɔ.əɪ dā sē:
vɛst
30. ɪ kɑ. n tɔ nɪt kɔmɔ fɔ. ə dɑ. k klv. ə brɪdɔ (1) -
of brɪn (2,3)
31. dā fɑ. k ʔ s lɪsɔn - of lɔst^m (3) χrɔ: χ - of
mɔ: gʷ ʔ χrɔ: χ o. vɔɪ - lɪ: mē: l ɪnt drɔŋk ʔ
32. hēi kɑ. nɪt nɑ sɪ: vɑ. rɪk - hēi hētɔt ɪndə
kē: l - of ouder: kē: l sē. ə tɔ // "hɔ. f sē. ə tɔ
(hoofdpijn); 'lɪf sē. ə tɔ (buikpijn) //
33. sɛtɔχ ə. stē: l ɪndə bɛsɔm
34. nē: kē: gɔl^m dɑ. t dū.əɪ xə nɪt mē.əɪ
35. hēi lɑ. - of hē: sē: χ - ɪk hēb ə. l tɪwɪ kē. əɪ
əɪnə ɪp: p^m
36. dɪ pē: rɔ ɪ s nɔχ nɪt ɪpɔ - dɔ pɪt ʔ dɪ brɪ: (1)
of brɪn (2,3) - nɔχ vɪt
37. sɔ brɪn: a. t lɑ: əntu - of tɪlɑ. ənt vɔp - of vɔp bɔu

- of als hetgeen veldarbeid betreft: t f e l t r n

38. so het m e. 2 st h e l p m o m s i x e l t v p t a m a k ?

- of so het m e. 2 st d p. d a s e n t r h e n a h e l p m
(1) - of h e l p m (2, 3)

39. h e i s a r l t n o. 2 i t f e. 2 r (1, 2) - of f e r (3) - b r e n :

40. s a i d a h e l t a f a r n a m e l k k i w i t

41. d a m a r n d i m u t f e. 2 s i f e. 2 u v p k o m :

42. i n t s n e. k a m e. 2 (Sneeker Meer) s w e m : i s x a -
f e. 2 l a k

43. h e i h e t r b a l t - of b u l - p r o. 2 t i s u m d a r t i s o a
s t a r t a k i s

44. v e i m u r : d a r d a h e l t a f a r n h e b m e. j i m d a
a. 2 n d a r a h e l t a - of t o : v a r a g a

45. h e l p a s e. b m o m d a r t b e d a v p t a t i l n

46. o. 2 t a t i m a m a r n i s o f e t a t i d. s t a r k a - of :
a x m o d a r || s o d i k a z r t i k a - z o d i k a l e e n
t e e k ; o v e r v e r z a d i g d ||

47. s a h e b m v e d a t v e (a x a) t f e. 2 s t a (1) - of f e. 2 s t a
(2) - s p r e n : k u n

48. d a t y m a r n s a r l d a b o. 4 m e n t r

49. d u. e. 2 s t a t r a : m - of a t x l a r s - of v e r o u d e r d :
a t f e i s t a r - of a t f e. 2 s t a r (3) - a z a r x t a || x l e : z d u k ?
v i t r a g e s ||

50. d a k l e k s b a x i n t a l y d a r f e. 2 d a p r e : k

51. s p r e i - k i k a r t e - v o r m e n v o o r s p r e i d e n o n b e k.

52. d i f e. 2 u h e t a t h o. 2 r (d a r) v k o f

53. s i f a r d a r h e t m s e z j o. 2 r l a r n k n a. 2 s k u l a
x o. 2 l o. 2 a r

54. i k h e b a m o f r o. 2 d r o m s o l a : t a n o x b e i
t o x : t a r l a r n s t a x o. 2 n

55. m u : s k l p. 2 r a g a p i n k ? - of j o n g e r h o k s l i n g e n
s i j i h i. 2 n i t f y l a

56. s t e : n : p o t r b i n z k s v e. 2 t || k e p : l a k r y k ? -
g r i j s m e t b l a u w ||

57. || o. 2 b m. of o. 2 b m t (3) || k a r x e l - k a : 2 t - a t
h e. 2 t s t e : || d a t a n a s t o. 2 t i n a h u k ||

58. i m e. 2 t i s t n o x t a k o. 2 l e u m t a k a r : t s a n

59. d i k e. 2 s o x e f t r h e l d a r l u x t n o u - of n i t -
o f o u d e r : h e

60. h e i t r u k a t p e. 2 t a r n d a s t o. 2 t

61. d e s t i t s - of : t u n t a r t i t - of : i n d a r t i t - of f r u j a r -
k w a m : j i m h i. 2 r a t l o j o. 2 r r m a t a m a r a k

62. d o m a n e i s e : i d a r t x o t f o l m a : k t i s

63. i s a r : g ? m e i v e l m a r z i s e : d r n i k s (t e : g ?
m e i (1 e n 2) - of m a (3))

64. d a s w e l f a z - of s w e. 2 l v a z (1, 2) - of j o n g e r : d a
s w a l y w n - k o m : v k x o u v a r u m a

65. g o. 2 - of s o i (u i t : s o l e : i) - of s p i - f a r n d a : g o
n i t h e n t a d a m : || d a. 2 g o. 2 n i t h e n a - d a a r
g a j e n i e t h e e n ||

66. l r s r (1, 2) - of l a s t r (3) - s e i v k x r a : x k e : s a

67. s i m o. 2 t a r v s t o. 2 k o m t - of k a p o t

68. a t h e t r v a r e m a d a r x v e s t - e n t i z r s a. x t a
o. 2 b m t

69. d a t j o. 2 x i n l o p t o p b l o. 2 t a b i. 2 n :

70. d a r s i t r b a r : s t a i n d i k a r n a

71. i k v s l v e l d a r t o p o s t - of v e r o u d e r d : d a b o. 2 d a
o m b r i : f b r o x t a

72. i k h e b l a r : s t f a n t k o. 2 t a

73. m i t s o k a d w a r z b o n p l a s k a r n k n i t o m a x o. 2 n
o f x e : x a d u : n t a h e b m

74. n o. 2 t k o f i d r i n k ? s p a r n : v a t p e. 2 t f e. 2 d a
n e i a k a r a

75. i k b i f a r n f a r n m o. 2 r ? - of f o m o e r n - of a l v a r t
k o. 2 s a x

76. d a s p. n a f a r n d a k o. 2 n a n h e t v k a n - of o n d a r -
d i. 2 t v e s t

77. v e : t e i - of s a m e n g e t r o k k e n t o t : v e i x i
v a g ? m a : k a r t a v o. 2 n : || o m (p i l k a) b o. 2 g a ||

78. d i r o : z r h e b m l a n a d o. 2 r n s (1, 2) - of s t i c k e l s (2, 3)

79. i k x (a) l o : v a d a r x e. 2 v o. 2 t f a r n

80. a t k i n t (i n) v a z a l d o. 2 t f e. 2 d a t a t d p : p t
v a d a r k u n

81. s i n o. 2 r n l o : p m e s i n o : g ? b r o. 2 n :

82. hφ. ɔr mɛ:χin - of kint - iχmetⁿ kφrfin nɔ.ɔ
dɔ busχɔ.ɔn om bramolsta sy: k?
83. dɔr mɪstⁿ spst(1)- of tre:˘(3)- of trumə(3)
aan ien² onbekend - yti tɛdɔr
84. hɛi sɛtɔŋ ke:l ɔp dɔr tɛt mɛdɔrɔs Him vɔr s
85. ɔt vɔr x dɔ mɪ. skɔn nɔ:ɪns - of nɔr: ɪ ɔs -
ā: ndɔx ɔmɔtɔ dɔ:n ɔr zɔm χɛtt
86. dɔ mont i skɔt dɔr φ: gɔ fɔr nɔ dɔ dɔst
87. di vɛx lɔft mɛtⁿ bɔxtɔ - of bɔxt(3) - ɔt iχⁿ
ɛndɔ ɔmɔ dɔ.ɔ lɔrɔs
88. ik hɛbⁿ trumə mit nφ: m: fφ. ɔt klɛi nɔ
jō:χin
89. dɔ bɔkɪs smɔ.ɔt i n: bɔ. tɔ kɛr stɔ
90. si fɔr sin - of fɛr sin - vɔr x nit lɔ:ŋ - of lɔ:ŋk
(3) mɔ. vɛ(ɔ) mɔ.ɔi - of ɔ.ɔrɔχ(ɔardig)
91. Intskɔr: t i stnɔχt bɛstɔ
92. i: nɔ di sχft - of sχɛt - mut χut - of ɔmɔx: k.
mɪk? kφn:
93. kɛkɔs ɔr si - of ɔr i - of ɔfi - of ɔi - minhu: t
vχfin: kφn:
94. ik vɛ: t nit vɔ.ɔ kɔm sy: k? mut
95. ɔŋku. lɔ kɛldɔr iχt bɛst fφ. ɔrɔt bi: ɔr
96. ik mɔs ɔsɔblu. t dɔrɪŋk? ɔmɔr nɔ stɔr k?
97. ik sɔr l e.ɔst ɪt ku: lχrɔs(1,2) - of kɔlχrɔs
(3) - ɔpɔstɔr l hɔ: lⁿ
98. mim bɔp. ɔr vɔs mɪ:
99. dɔ mɛχfɛntɔr hɛtⁿ χrɔ: tɔ kɪtɔ - of n hɪ: lɔ
rɔtɔ
100. di sɔpɔs i s dɔn s ɛ. su: r - of vɔrɔrɔ - sty: z
ɔmɔr mit vɔr ɔmɔ
101. vɛ: - of vɛi sɔlⁿ di pɔlɔs vɛl i n: y: ɔs
fɔlsmɪt? kφn:
102. dɔ fɔlt nɪk s ɔpⁿ ɔr nɔ mɔr k? - of nit sɔ
fφ: l ɔpⁿ tɔ sɛg?
103. hɛi kɔmɛ nɔ.ɔit i: nɔ mɔnɔtɔ lɔ: tɔ
104. in itɔ: lɔ bɪm bɔ: rɔ? di fy: z spɛ: i n
- si: vɔrⁿ - kuylɛn - fɛl bɔrⁿ - spuwn - spɛ: i n:

- braken en spuwen - tɔjtⁿ = tussen de gesloten
tanden door spuwen - kwaatslⁿ = spuwen
(vulgaire)
105. dɔr vɛ:˘(1,2) - of dɔr vɪ: (3) - dɔr ɔp tɔdɔrk?
106. Imbɔlsvɔrt (Zolward) hɛbⁿ xɔ stɔk
yts bɔvɔs fɛ.ɔn - of fɛ.ɔrt - of fɔ.χt
107. i: mu. n ɔ. ɔs fφ. l tɪn ɔs kɔm: bɔkɪ k? (2,3) -
i: mu. n ɔs kɔm: ɔmɔ.ɔs fɔ.ɔl(tɪn) tɔ bɔkɪ k? (1)
108. hɛi i s fɔ. lɛ: u vɔr dⁿ kɔm: mɪ. tⁿ bɛstɔ
pudɔ - of pɔpɔ - of by. l - mɪ. t χɔlt
109. di dφ. ɔrɔ i s fɔr m bφ. kɔŋkɔlt mɔ: kt
110. ɔ: χɔtɪ ɔ dɔ fɛsu mut nɛi jɪn (1,2) - of nɛ: i n
(3) - kφn: || sɔ bɪŋ: tɔ ɔut ||
111. ik hɛb(ɔ) hɛ. ɔ χrɔs - of χrɔs - sɛ: t - mɔr t vɔr s
χim bɛst sɔ.ɔt
112. dɔ bɛr ɔvɔr sɛχt tɪstɔ dɪ: z ɔmɔtɔ bɔvɔwɔn -
of ɔn hɪs tɔ lɔ.ɔtⁿ sɛtⁿ
113. bɔr k? - ik bɔr kɛ: i: (3) - of e: (1,2) bɔr k?
(zowel voor „de“ als voor „ij“) hɛ: bɔr k - bɔr kɛ:
vɛi bɔr kɪ - ik bɔr kɛɔ - i: bɔr kɛⁿ - hɛi bɔr kɛɔ
vɛi bɔr kɛⁿ - vɛi hɛm: bɔr kɛ
114. bi: dⁿ - ik bi: dɔ - i: - of e: bi: dⁿ - hɛ: bφt -
(1,2) - of bɛt(3) - vɛi bi: dⁿ - jɪm bi: dⁿ -
ik bφ: t - ik hɛbɔ bφ: dⁿ - bφ: dⁿ sɛi vχ
115. tɪχⁿ klɛi n tɪn mɔr n bɛstɔ
116. i: (3) - of e: (1,2) - kφn: hɪ: z ɛi ɔr kɪŋ? ɔpɔ
mɔr k || stɪ: vɔkɔr mɔ: r k = de steenwijker
jaarmarkt ||
117. hɛi hɛt sɛχt - of hɛi sɛ: - dɔtɪ ɔmɔ dɛŋk?
sɔl - of hɛi sɔl ɔmɛi dɛ. ŋkɪ sɛ: di
118. dɔ mɛi t - of verouderend mɛ: χt - sɛ: dɔtɪ
χɔlɪk hɔr dɔ
119. dɔr vɔr^(d) n: (1,2) - of vɔ: dⁿ (3) - of vɔ. lⁿ -
of verouderend vɛ: dⁿ - fyf pɪ: z ɔn
120. ɔndɔr di 'i: kɔŋbɔ: m bɪntɔr lɔmɔ.ɔlɔ
ɛkɔl - of i s t bɔ' sɛ: t mɪ. t ɛkɔl
121. ɔt vɔ: tɔr i s tɛ: g? dɔ kɔ: k ɔr n - of t vɔ: tɔr

- 22^ost // at ko. kt ar //
122. at hpi x n o x r y : n - t x n o m a , k z e k - of n e t - m e : t
123. m a j o n e : x o v s t m a : k t m e , t n e i - m e t a d o : r a // g e e l v a n h e t e i n i e t g e b r u i k e l i j k //
124. d a t b o : m p i n s a l d a o r n i t t e s t x r y : n (1 , 2) - of x r p i n (3 e n o o k 1) - of x r e e i n - k o n : // d a x r y : (1 , 2) - of d a x r p i : (3) = d e g r o e i //
125. d o : m a n i h e t t e s t a v i n
126. d . s o l d a h y s i s o f o r a : n t
127. d a m e e k s p o e i t d a k u y t a n t o r s // at x i : r e - h e t f a d d e r // d e s e . r a s p f . n a // o n d r i n t a r - of o u d e r : o n d r i s p f n a //
128. d a k o s t a r d i l n t - of l y d a t - d a k l o k a // o n k r y s - k r y s n //
129. d a a r m s f a . n d a k r o . o j o b f : g ? d a . r o n d e r t x r v i x t a
130. d a b e : d a d y t s o s k w a m : l y t n d a . r a
131. d a h e b m a m b o n t e . b l o u - of o u d e r : b l a u - s t p : g ?
132. d a s y i k v a r t d a n a // d a n s j u x t a (2 , 3) - of j u k s a : 1 // v o o r w a t e r i g e k o f f i e , t h e e of p a p //
133. d a l e x t n p a r k s n e :
134. at x n i : v a x h e i t - of d . s k o f t - of s k o f t (3) - l e : d n d a r k t i (2) - of d a k o l i (3) - s i : n h e b a

135. f r u : n o k o r v o t n o u a l h i l o m s . o l s o n e i ? - of n e : i ? - s t a t
136. d u . n - r k d u - e : (1 e n 2) - of i : (3) d u : n o t (f i j e n 2 b) - h e i d o t a t - of o o k : d u l a t (3) - v e i d u : n o t - f i m d u : n o t - s e : d u : n o t - r k d e : (3) - e : - of i : d e : d n a t - h e i d e : f o t (1 e n 2) - of d e : t a t (3) - v e i d e : d n a t - f i m d e : d n a t - s e i d e : d n a t - d e : j e k t a r t - ' d e : d i t m a . r - d e : d n s e . - of s i (3) - a t m a r
137. d a p : p n - d a p : p j a r k - d a p : p f o n t - d a s a l d a . o t n
138. d a e s t ? (1 e n 2) - of d a p s t ? (3) - h e i d a p s t - h e i d a p s t a - h e i h e e d a p s t - of d a e s t
139. b i n : - r k b i n a - e : - of i : b i n : - h e i b e n t - of o o k b i n t - v e i b i n : - f i m b i n : - s e i b i n : - b i n t i (3) of b i n t i (1 , 2) - b i n i - r k h e e b i n :
140. Locale landnamen: b a n d e r - r u = e e n a r d - a . m a p t h p i l a n t
141. Locale waternamen: d a f s . o t f - o o r d w o l d e r - v a a r t m e t o n d e r d e l e n t - a t d i : j o x a n t - a t s e b - l y t a r b u : r n - d a x r a . x t - d a s p l i t t i n g - d a l e n d a (De Linde) - d a s u . o l b r o y s - a t k o n a : o l - of m i n d e r g e b r u i k e l i j k d a t j o n g e r (De Jonger) - d a x e l d a - d a m p . t a v i k (De Molenwijk) - d a v e : t a r n

De naam van deze plaats in haar eigen dialect is no. d'v volda

De inwoners heten: no. d'v voldaegs - of nieuwer no. d'v voldana. : r ?

De noordwoldegers noemen elkaar brogsvipers (brugwippers) of feltknters (veldknters) al naar zij inde doopskom wonen of er buiten. Een gezamenlijke bijnaam is niet bekend.

Aantal inwoners op 1 Jan. 1950: 4145.

Caaltvestand. De voornaamste buurten zijn: d a b o u v a r s t r e : k (De Bovenstreek) - d a n e i j a v e x - d a l y t a r s t r e : k (o f f . b e n . De Hellingstraat) - a t v e s t - t o . o s t - d a m p . l o b u : r n (Molenbuurt) - o . o s t a r s o m i : n t a - v e s t a r s o m i : n t a - d a p a . s a r e i j a (De Pastorie) - l u m b o r k (Lombok) - t j o . a d n k e r k h o f (Jodenkerkhof) - d a v y b n s t e : d a (Wubbe-hofstee) - d a h e . a n d s t e : d a (de Hane-stede) - s a i n t h y : x n (Landhuizent) d a o . o s t a r s e n d a v e s t a r s o f e l d n - H e t N o o r d w o l d e g e r s i s d e t a a l v a n d e s t r a a t e n v o o r d e o v e r g r o t e m e e d e r h e i d o o k d e g e z i n s t a a t . S l e c h t s e e n 3 % b e d i e n t z i c h t h u i s v a n h e t v e d e r l . H e t F r i e s w o r d t t o o r z e e r w e i n i g e n t h u i s g e s p r o k e n e n i n t a l g e m e e n s l e c h t v e r s t a a n . C o e h v a l t h e t o p , d a t F r i e s t o n e e l a v o n d e n v o l l e z a d e n t r e k k e n . O p v e r g a d e r i n g e n s p r e e k t m e n m e e s t v e d e r l . a l e e n s t r u k t „ o n d e r o n s " o o k N o o r d w o l d e g e r s .

d a b o . o l m (Vinkega - b o v e n , a a n d e w e g n a a r F r e d e r i k s v o o r d) s p r e e k t m e n v e l a l ' k l o : n i s (n a a r d e K o l o n i e n v a n W e i d a d i g h e i d , i n d e r t i j d v o n b . b e v o l k t v a n u i t H o l l a n d) . D a a r h e e f t m e n e e n v l u g g e r s p r e e k t e m p o e n z e g s w i j z e n a l s : d a k l o k h e : f t x o l o : j o n (d e k l o k h e e f t g e l u i d) - h a : o l i - of h a l i - of s n l i - h e s a d a r x o v e : s t - v a x e i n d a n a t u x a r e : x a n (w e z i j n e r h e e m g e r e i s d) . N o o r d w o l d e g e r s : d a k l o k a h e t l y d a - of l y t - s e : b i n d a r v e s t v e i b i n d a r h i n a t e i s t - D e b e v o l k i n g l e e f t v a n v e e t e e l t , t a n d b o u w e n r i e b - v l e c h t e r i j . O n g e v e e r 3 0 m a n w e r k e n e l d e r s , t e r w i j l e e n 4 0 m e i s j e s u i t F r e d e r i k s v o o r d h i e r b e z i g h e i d v i n d e n . O o r t p l a a t s e n : S t e e n w i j k , W o l v e g a , L e u w a r d e n , W i n k e l p l a a t s e n : L e u w a r d e n , H e e r e n v e e n , W o l v e g a , O l d e l i e r k o o p e n d e p l a a t s z e l f .

Zegslieden: Roeloffe Henricks Dijkstra; 67 j.; hier geb.; huisvr.; heeft van 1920-1930 elders gew.; als verpleegster, overigens hier; V. van Munnikhuizen, M. van hier; spreekt steeds dialect.

2. Gjeerd Hendriks Dijkstra; 46 j.; hier geb.; onderwijzer; heeft behalve van 1924-26 steeds hier gewoond; V. van Munnikhuizen, M. van hier; Broer van nr 1; spreekt dialect, in school vdederl.

3. Martinus Jans Bakker; 25 j.; hier geb.; onderwijzer; heeft steeds hier gewoond; V. van Vinkega (fe . o x o b o . u l m) , M . v a n h i e r ; s p r e e k t d i a l e e t , v o o r d e k l a s v e d e r l a n d s .